Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B ►M3 **KOMISSION ASETUS (EY) N:o 296/96,**

16 päivältä helmikuuta 1996,

►M5 jäsenvaltioiden toimittamista tiedoista ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta rahoitettujen menojen kuukasittaisesta kirjanpidosta 16 päivänä helmikuuta 1996 annettu komission asetus (EY) N:o 296/96 ◄◄

(EYVL L 39, 17.2.1996, s. 5)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission asetus (EY) N:o 1391/97, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1997	L 190	20	19.7.1997
►M2	Komission asetus (EY) N:o 2236/98, annettu 16 päivänä lokakuuta 1998	L 281	9	17.10.1998
►M3	Komission asetus (EY) N:o 2761/1999, annettu 22 päivänä joulukuuta 1999	L 331	57	23.12.1999
►M4	Komission asetus (EY) N:o 2785/2000, annettu 19 päivänä joulukuuta 2000	L 323	3	20.12.2000
►M5	Komission asetus (EY) N:o 1017/2001, annettu 17 päivänä toukokuuta 2001	L 140	44	24.5.2001
►M6	Komission asetus (EY) N:o 1577/2001, annettu 1 päivänä elokuuta 2001	L 209	12	2.8.2001
►M7	Komission asetus (EY) N:o 1934/2001, annettu 1 päivänä lokakuuta 2001	L 262	8	2.10.2001
►M8	Komission asetus (EY) N:o 1997/2002, annettu 8 päivänä marraskuuta 2002	L 308	9	9.11.2002

▼B
▼M3

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 296/96,

16 päivältä helmikuuta 1996,

►M5 jäsenvaltioiden toimittamista tiedoista ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta rahoitettujen menojen kuukasittaisesta kirjanpidosta 16 päivänä helmikuuta 1996 annettu komission asetus (EY) N:o 296/96 ◄

▼B

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 729/70 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 ([2]), ja erityisesti sen 4 ja 5 artiklan,

ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta 31 päivänä lokakuuta 1994 tehdyn neuvoston päätöksen 94/729/EY ([3]) ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan 5 kohdassa säädetään, että jäsenvaltiot järjestävät itse Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston, jäljempänä 'EMOTR, tukiosasto', menojen kattamiseksi tarvittavat varat; saman asetuksen nojalla komissio myöntää ainoastaan kuukausittaisia ennakkoja, jotka ovat tileille kirjattujen jäsenvaltioiden toimista aiheutuneiden menojen mukaisia,

yhteisön talousarvioon EMOTR:n tukiosastoa varten käytettäväksi tarkoitettujen määrärahojen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi jokaisen maksajana toimivan toimielimen on välttämätöntä pitää yksinomaan EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavia menoja varten tarkoitettua kirjanpitoa,

olisi järjestettävä jäsenvaltioiden EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavia menoja koskevien tietojen toimittaminen komissiolle; näin on todettava, että määriä koskevat ilmoitukset voivat sisältää tiettyjä epätäsmällisyyksiä, jotka voivat selittyä muun muassa niiden laatimisvaiheessa ilmenneistä hallinnollisista ongelmista; sama koskee myös menojen arviointia, jonka tosin pitää olla luotettava, mutta joka luonteensa johdosta johtaa ainoastaan likimääräisiin arvoihin; tämän takia on lisäksi aiheellista, ettei vaadita toimittamaan tietoja takaisin perityistä määristä, kun niihin sisältyy huomattavia hallinnollisia panoksia,

yhteisön maataloutta koskevaan sääntelyyn sisältyy määräpäiviä jäsenvaltioiden edunsaajille suorittaman tuen maksamiselle; kaikki näiden säädettyjen määräaikojen jälkeen perusteettomasti suoritetut maksut katsotaan sääntöjen vastaisiksi maksuiksi eikä niitä tämän perusteella periaatteessa voida kirjata ennakoiksi; jotta voitaisiin kuitenkin muuttaa maksun suorittamisen aikana myöhässä olevien menojen rahoitusta koskevaa vaikutusta suhteellisesti, on aiheellista porrastaa ennakkojen pienennys sen mukaan mikä merkitys todetulla ylityksellä on,

jos jäsenvaltiot eivät noudata menoja tai niiden yhdenmukaisuutta koskevien tietojen ilmoittamiselle vahvistettuja määräaikoja, komissio voi sen seurauksena päätöksen 94/729/EY 13 artiklan mukaisesti siirtää ennakkojen maksamista myöhemmäksi kirjanpidossa,

interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä 2 päivänä elokuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1883/78 ([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1571/93 ([5]), 4

([1]) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13
([2]) EYVL N:o L 125, 8.6.1995, s. 1
([3]) EYVL N:o L 293, 12.11.1994, s. 14
([4]) EYVL N:o L 216, 5.8.1978, s. 1
([5]) EYVL N:o L 154, 25.6.1993, s. 46

▼B

artiklassa säädetään, että kun interventiotoimenpide johtaa tuotteiden ostoon ja varastointiin, rahoitettu määrä määritellään interventioelimien laatimilla vuosittaisilla tileillä; neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3492/90 ([1]) määritellään mainittujen tilien säännöt ja edellytykset; olisi täsmennettävä yksityiskohtaiset säännöt, joiden mukaan mainittujen toimenpiteiden rahoitus sisällytetään kirjanpidon ennakkojärjestelmään,

asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään lokakuun menojen kirjaamisesta lokakuulle, jos ne ovat aiheutuneet 1 päivän ja 15 päivän välisenä aikana, ja niiden kirjaamisesta marraskuulle, jos ne ovat aiheutuneet 16 päivän ja 31 päivän välisenä aikana; asetuksen (ETY) N:o 1883/78 4 artiklassa säädettyjä tilejä ei ole aiheellista jakaa niiden monimutkaisuuden vuoksi; sen vuoksi olisi säädettävä, että maksajina toimivat toimielimet merkitsisivät kirjanpitoon syyskuun toimista aiheutuneista menoista 50 prosenttia lokakuun ensimmäisen kahden viikon jaksolle ja jäljelle jäävän määrän mahdollisine mukautuksineen ja korjauksineen lokakuun toisen kahden viikon jaksolle,

asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 a artikassa säädetään mahdollisuudesta korvata tiettyjen jäsenvaltioiden luovuttamat varat; olisi säädettävä näiden jäsenvaltioiden yhteisön talousarvioista vastattavien korkojen ilmoittamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä,

olisi tarpeen täsmentää maksajina toimivien toimielinten kuukausittain ilmoitettavien menojen tietoja,

on tarpeen säätää jäsenvaltioiden toimittamien asiakirjojen yhdenmukaisesta ulkoasusta; ottaen huomioon, että niitä on tarpeen mukauttaa usein hallinnon tarpeiden kehitykseen, komission on yksinkertaistetun menettelyn mukaisesti voitava antaa ja tehdä käytettävät kaavakkeet pian,

asiaa koskevien säännösten käytön helpottamiseksi olisi korvattava komission asetus (ETY) N:o 2776/88 ([2]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 775/90 ([3]), uudella asetuksella, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto (EMOTR) -komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Päätettyään ennakoista asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti komissio antaa jäsenvaltioiden käyttöön talousarvion määrärahojen rajoissa EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavien menojen kattamiseen tarvittavat varat jokaisen jäsenvaltion valtionrahastoon tai muuhun rahoituselimeen tätä tarkoitusta varten avatulle tilille.

2. Jäsenvaltioiden on annettava edellä mainitun tilin nimi ja numero tiedoksi komissiolle.

2 artikla

1. Jokaisen maksajana toimivan toimielimen on pidettävä kirjanpitoa, joka koskee yksinomaan asetuksen (ETY) N:o 729/70 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen menojen maksamista varten kyseisen yksikön tai toimielimen käyttöön asetettuja varoja.

▼M5

2. Asetuksen (EY) N:o 1259/1999 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuista tukien maksuista pidätetyt määrät on hyvitettävä kullekin maksajavirastolle avatulle tai jäsenvaltion tasolla avatulle erityiselle erilliselle tilille.

([1]) EYVL N:o L 337, 4.12.1990, s. 3
([2]) EYVL N:o L 249, 9.9.1988, s. 9
([3]) EYVL N:o L 83, 30.3.1990, s. 85

▼M5

Kirjanpidosta on käytävä ilmi, mistä kyseisen tuen saajalle suoritetun maksun määräraha on peräisin.

3. Jäsenvaltiot voivat jakaa tällä tavoin kertyneet määrät muiden maksajavirastojen käyttöön. Nämä määrät on hyvitettävä tarvittaessa 2 kohdassa tarkoitetun maksajaviraston tilille tai erilliselle tilille, joka on tarkoitettu yksinomaan asetuksen (EY) N:o 1259/1999 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun yhteisön lisätuen rahoittamiseen.

4. Mikäli käyttämättömät varat kerryttävät korkoa, se on lisättävä kunkin varainhoitovuoden lopussa käytettävissä olevaan määrään. Jäsenvaltion tulee joko käyttä nämä korot asetuksen (EY) N:o 1259/1999 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun yhteisön lisätuen rahoittamiseen tai ne tulee vähentää jäsenvaltioille maksettavista ennakoista tämän asetuksen 6 artiklan mukaisesti.

5. Maksajavirastojen on pidettävä asetuksen (EY) N:o 1259/1999 5 artiklan 2 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä koskevista menoista muista maaseudun kehittämistä koskevista menoista erillään olevaa kirjanpitoa, ja kunkin maksun osalta on eriteltävä kansalliset varat sekä asetuksen (EY) N:o 1259/1999 3 ja 4 artiklan soveltamisesta saadut varat.

▼B

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi ►M1 telekopiona tai elektronisen tiedonsiirron kautta ◄ viimeistään joka viikon toisena työpäivänä kuukauden alusta edellisen viikon loppuun mennessä maksettujen menojen kokonaismäärä.

Tiedonantoja on tehtävä kaksi kappaletta, jos viikko jakautuu kahden kuukauden ajalle.

2. Kuukauden viimeisen tiedonannon osalta jäsenvaltioiden on toimitettava menojen lisäksi kaikki tiedot, jotka ovat omiaan selittämään 5 kohdan mukaisesti laadittujen arvioiden ja toteutuneiden menojen väliset huomattavat erot.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi kuukausittain ►M1 telekopiona tai elektronisen tiedonsiirron kautta ◄ viimeistään joka kuukauden 10 päivään mennessä edellisen kuukauden kuluessa maksettujen menojen kokonaismäärä.

Kuitenkin 1 päivän ja 15 päivän lokakuuta välisenä aikana maksettuja menoja koskeva tiedonanto on toimitettava saman kuukauden 25 päivään mennessä.

4. Edellä 3 kohdassa tarkoitetussa tiedonannossa on oltava erittely Euroopan yhteisöjen talousarvion nimikkeistön lukujen mukaan.

Talousarvion seurannan erityisissä edellytyksissä komissio voi kuitenkin pyytää yksityiskohtaisempaa erittelyä.

5. Jäsenvaltioiden on toimitettava kuukausittain komissiolle paperilla kahtena kappaleena, ja siten, että se voidaan tarvittaessa lähettää sähköisessä muodossa, jokaisen kuukauden 20 päivään mennessä yhteisön talousarvion kirjanpitoon tarkoitettu asiakirja edellisen kuukauden aikana maksetuista menoista.

Asiakirja, joka on tarkoitettu 1 päivän ja 15 päivän lokakuuta välisenä aikana maksettujen menojen kirjanpitoon, on toimitettava kuitenkin 10 päivään marraskuuta mennessä.

6. Edellä 5 kohdassa tarkoitettu asiakirja koostuu

a) jokaisen maksajana toimivan toimielimen laatimasta Euroopan yhteisöjen talousarvion nimikkeistön ja menolajin mukaan eriteltyjä tietoja koskevasta selvityksestä, josta ilmenee

   — edellisen kuukauden kuluessa maksetut menot,

   — varainhoitovuoden alusta edellisen kuukauden loppuun asti maksetut kumuloituneet menot,

▼B

— toisessa luetelmakohdassa tarkoitettuja menoja koskevat määrät (tonnit, hehtolitrat, hehtaarit, päät jne.), silloin kun ne on mainittu yksityiskohtaisessa budjettinimikkeistössä,

— arviot menoista EMOTR:n komiteassa käydyn keskustelun jälkeen komission toimielinten laatiman luettelon mukaisesti. Nämä arviot voivat koskea tarvittaessa

— ainoastaan kuluvaa kuukautta sekä kahta seuraavaa kuukautta,

— kuluvaa kuukautta, kahta seuraavaa kuukautta aina varainhoitovuoden loppuun asti;

b) tarvittaessa a kohdassa tarkoitettujen tietojen yhteenvedosta;

c) tarvittaessa edellisen kuukauden aikana tämän tiedonannon mukaisesti toteutuneiden menojen määrän ja saman kuukauden aikana 3 kohdassa tarkoitetussa tiedonannossa ilmoitettujen toteutuneiden menojen määrän välisen eron perusteluista;

▼M7

d) asetuksen (ETY) N:o 1883/78 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista julkisen varastoinnin menojen perusteena olevista tileistä.

▼M3

6 a. Jäsenvaltioiden on toimitettava kaksi kertaa vuodessa, touko- ja marraskuun aikana maksetuista menoista kohdan a) taulukkoon, sekä huhti- ja lokakuun kohdan b) taulukkoon, laaditun, yhteisön talousarvion kirjanpitoon tarkoitetun asiakirjan, josta säädetään 5 kohdassa, liitteenä:

a) velallisluetteloon perustuva taulukko, jossa esitetään yhteissumma kaikista EMOTR-tukiosaston mukaisista todetuista mutta huhtikuun loppuun ja tilivuoden loppuun mennessä vielä perimättömistä saatavista;

b) huhtikuun lopun ja tilivuoden lopun tilannetta kuvaavat taulukot asetuksen (EY) N:o 1259/1999 3 ja 4 artiklan mukaisesti pidätetyistä määristä sekä kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdan mukaisesta käytöstä.

▼B

7. Lokakuun menot kirjataan lokakuulle, jos ne ovat toteutuneet 1 päivän ja 15 päivän välisenä aikana, ja ne kirjataan marraskuulle, jos ne ovat toteutuneet 16 päivän ja 31 päivän välisenä aikana.

▼M2

8. a) Euroon osallistuvat jäsenvaltiot voivat valita, asetuksen (EY) N:o 974/98 1 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun siirtymäkauden aikana, pitää maksajayksikön tasolla tilit:

— joko yksinomaan euroissa,

— tai euroissa niitten maksujen osalta, jotka on suoritettu euroissa, ja kansallisissa rahayksiköissä niitten maksujen osalta, jotka on suoritettu kansallisissa rahayksiköissä,

— tai yksinomaan kansallisissa rahayksiköissä.

b) Rahayksikön valinta tilinpitoa varten, kuten myös osallistuvien jäsenvaltioiden EMOTR:lle toimittamia kuukausi-ilmoituksia varten, pitää säilyttää koko tilivuoden ajan. Ensimmäisenä sovellusvuonna tätä valintaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen. ►M4 Kreikkaan tätä valintaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2001. ◄

c) Sama valinta pitää säilyttää myös tilien tarkastamisen ja hyväksymisen yhteydessä annetuissa ilmoituksissa.

9. a) Euroon osallistumattomien jäsenvaltioiden maksajayksiköitten tulee pitää erilliset tilit sen mukaan, missä valuutassa kustannukset on maksettu edunsaajille. Sama erottelu tulee säilyttää tilien tarkastamisen ja hyväksymisen yhteydessä annetuissa ilmoituksissa.

b) Kuitenkin, jos osallistumattoman jäsenvaltion maksajayksikkö kykenee muuntamaan edunsaajille maksetut euromääräiset

▼M2

summat kansalliseksi valuutaksi maksupäivänä sovelletulla valuuttakursilla, tämän maksajayksikön koko kirjanpito voidaan pitää kansallisessa valuutassa.

Euroina maksettujen summien mahdollisten takaisinperintöjen tulee vastata kansallista valuuttaa kirjattuna maksupäivänä.

10. Jos, kappaleista 8 ja 9 johtuen, jäsenvaltion maksajayksiköt voivat valita euron kansallisen rahayksikön ja kansallisen valuutan välillä kirjanpitoaan varten, ei ole pakollista että ne kaikki tekevät saman valinnan.

11. 3 artiklassa tarkoitetut ilmoitukset tehdään siinä valuutassa / niissä valuutoissa, missä tilit on pidetty.

▼B

4 artikla

1. Komissio päättää kuukausittaisista ennakoista ja maksaa ne tileille kirjattujen menojen mukaisesti 3 artiklan mukaisesti toimitettujen tietojen perusteella, sanotun kuitenkaan rajoittamatta ►M6 asetuksen (EY) N:o 2040/2000 14 artiklan ◄ määräysten soveltamista.

▼M8

▼B

2. Kaikki edellä mainittujen edellytysten ja määräaikojen ulkopuolella maksetut menot kirjataan rajatusti seuraavien sääntöjen mukaisesti:

a) neljään prosenttiin asti edellytyksien ja määräaikojen mukaisesti maksetuista menoista ei kirjata mitään vähennystä, koska myöhästyneiden kuukausien lukumäärällä ei ole mitään merkitystä;

b) kun neljän prosentin marginaali on käytetty, kaikista lisämenoista, jotka ovat myöhästyneet

— kuukauden, vähennetään 10 prosenttia

— kaksi kuukautta, vähennetään 25 prosenttia

— kolme kuukautta, vähennetään 45 prosenttia

— neljä kuukautta, vähennetään 70 prosenttia

— viisi kuukautta tai sitä enemmän, vähennetään 100 prosenttia.

Jos hallinnollisia erityisiä edellytyksiä silti esiintyy eräiden toimenpiteiden yhteydessä tai jos jäsenvaltiot antavat asialliset perustelut, komissio voi soveltaa poikkeavaa porrastusta ja/tai pienempiä prosenttilukuja tai prosenttilukua nolla.

Tässä artiklassa tarkoitetut vähentämiset suoritetaan ►M6 asetuksen (EY) N:o 2040/2000 14 artiklassa ◄ määrättyjä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen.

▼M6

3. Määräaikojen noudattamisen valvonta menojen kirjaamista vastaan maksettavien ennakoiden osalta toteutetaan kaksi kertaa varainhoitovuoden aikana:

— 31 päivään maaliskuuta mennessä toteutuneista menoista

— 31 päivään heinäkuuta mennessä toteutuneista menoista.

Elo-, syys- ja lokakuun aikana tapahtuneet mahdolliset määräaikojen ylittämiset otetaan huomioon tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevan päätöksen yhteydessä, paitsi jos ne voidaan todeta ennen viimeistä varainhoitovuoden ennakkoja koskevaa päätöstä.

▼B

4. ►M6 Asetuksen (EY) N:o 2040/2000 14 artiklan ◄ mukaisesti suoritetut mahdolliset vähentämiset ja erityisesti edellytysten ja määräaikojen ylittämisestä johtuneet vähentämiset tehdään, jollei tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevassa myöhemmässä päätöksessä toisin määrätä.

5. Sen jälkeen, kun komissio on antanut tiedon jäsenvaltioille, joita asia koskee, se voi siirtää jäsenvaltioille suoritettavien ennakkojen

▼B

maksamista, kuten asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään, jos 3 artiklassa tarkoitetut tiedonannot saapuvat myöhässä tai niissä on ristiriitaisia tietoja, joiden vuoksi lisätarkastukset ovat tarpeen.

▼M7

6. Jos komissio ei ole saanut komission asetuksen (EY) N:o 1750/1999 ([1]) 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja kunkin vuoden 30 päivään syyskuuta mennessä, se voi keskeyttää mainitun asetuksen mukaisesti toteutettuihin menoihin liittyvän ennakon maksamisen ilmoitettuaan siitä asianomaiselle jäsenvaltiolle.

Jos komissio saa mainitut asiakirjat 1 ja 15 päivän lokakuuta välisenä aikana, se voi lykätä asetuksen (EY) N:o 1750/1999 mukaisesti toteutettuihin syyskuun menoihin liittyvien ennakoiden maksamista myöhästymispäivien verran.

Jos komissio saa mainitut asiakirjat 15 päivän lokakuuta jälkeen, se lykkää asetuksen (EY) N:o 1750/1999 mukaisesti toteutettuihin syyskuun menoihin liittyvien ennakoiden maksua lokakuun menoihin liittyvien ennakoiden maksuun asti.

▼B

5 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1883/78 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut menot määritellään asetuksen (ETY) N:o 3492/90 säännösten mukaisesti.

Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3730/87 ([2]) soveltamisesta aiheutuvat ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 822/87 ([3]) 37 artiklassa tarkoitetut menot on laskettava todisteena olevien laskelmien avulla komission laatimalla yhdenmukaisella menetelmällä 8 artiklan mukaisesti.

2. Maksajana toimivat toimielimet kirjaavat 1 kohdassa tarkoitettujen menojen määrät tilille sitä kuukautta seuraavan kuukauden kuluessa, jona toimet on toteutettu. Kuukauden lopussa vahvistetuissa tileissä huomioon otettavat toimet ovat varainhoitovuoden alusta saman kuukauden loppuun mennessä toteutetut toimet.

Syyskuun aikana toteutuneiden toimien osalta menoista kirjataan kuitenkin 50 prosenttia lokakuulle ja saldon osalta marraskuulle.

Näitä toimia koskevat todisteena olevat laskelmat on liitettävä mukaan komissiolle 10 päivään marraskuuta ►M6 ———— ◄ mennessä toimitettaviin asiakirjoihin.

3. Asetuksen (ETY) N:o 1883/78 8 artiklan 5 kohdan mukaisesti päätettyjen arvonalennuksen kokonaismäärien osalta ei sovelleta 2 kohtaa; ne kirjataan niistä annetussa asetuksessa vahvistettuna päivänä.

▼M5

6 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1259/1999 3 ja 4 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät ja niille mahdolliset kertyneet korot, joita ei ole maksettu asetuksen (EY) N:o 963/2001 1 artiklan mukaisesti, vähennetään kyseisen varainhoitovuoden lokakuun aikana aiheutuneisiin menoihin liittyvien ennakoiden määrästä.

([1]) EYVL L 214, 13.8.1999, s. 31.
([2]) EYVL N:o L 352, 15.12.1987, s. 1
([3]) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s.1

▼B

7 artikla

▼M1

1. Kuukauden aikana ilmoitettujen menojen on vastattava kyseisen kuukauden aikana todella toteutuneita maksuja ja tulouttamisia. Kuitenkin:

a) menot, jotka voidaan maksaa ennen sellaisten säännösten voimaan saattamista, joiden nojalla EMOTR:n tukiosasto ottaa kyseiset menot vastattavakseen kokonaan tai osittain, voidaan ilmoittaa ainoastaan:

— sille kuukaudelle, jonka aikana mainittu säännös on saatettu voimaan, tai

— mainitun säännöksen voimaan saattamista seuraavalle kuukaudelle;

b) kansallisista rahastoista yhteisrahoitetut menot on ilmoitettava viimeistään toiselle kuukaudelle sen jälkeen, kun maksu on suoritettu tuensaajalle;

▼M3

c) ilmoitettavissa menoissa ei oteta huomioon asetuksen (EY) N:o 1259/1999 3 ja 4 artiklan mukaisesti tehtyjä vähennyksiä.

▼M1

Ensimmäisen alakohdan mukaisesti ilmoitettuihin menoihin voi sisältyä korjauksia saman varainhoitovuoden aikaisempina kuukausina ilmoitettuihin tietoihin.

Varainhoitovuonna ”n” otetaan huomioon jäsenvaltioiden 16 päivän lokakuuta vuonna ”n−1” ja 15 päivän lokakuuta välisenä aikana vuonna ”n” tämän kohdan mukaisesti ilmoittamat menot.

▼B

2. Sovellettaessa 1 kohdan ensimmäistä alakohtaa ja sanotun rajoittamatta yhteisön lainsäädännön erityisten säännösten soveltamista määrätään seuraavista päivistä:

a) edellä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen menojen osalta päivä, jona maksajana toimiva toimielin kirjaa ne tilille mainitun artiklan 2 kohdan mukaisesti;

b) komission asetuksen (ETY) N:o 3813/89 ([1]) 10 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen määrien osalta:

— ensimmäisenä vuonna kirjattavien menojen osalta päivä, jona pääomitetut maksut on suoritettu,

— seuraavina vuosina kirjattavien menojen osalta varainhoitovuoden kuudes kuukausi;

c) muiden kululajien osalta:

— päivä, jona toimielimen tiliä on veloitettu tai

— päivä, jona toimielin, jota asia koskee, on antanut ja lähettänyt rahoituslaitokselle tai edunsaajalle maksua koskevan määräyksen.

3. Maksumääräykset, joita ei ole pantu täytäntöön, sekä tililtä veloitetut ja uudelleen hyvitetyt maksut merkitään kirjanpitoon vähentämällä sen kuukauden menot, jonka kuluessa täytäntöön panematta jättäminen tai peruuntuminen on osoitettu maksajana toimivalle toimielimelle.

4. Jos EMOTR:n tukiosastolle aiheutuneisiin maksuihin sisältyy runsaasti saatavia, niitä pidetään 1 kohdan mukaisesti

— päivänä, jona määrä maksetaan edunsaajalle, aiheutuneina, jos saatavat ovat maksettuja menoja pienemmät,

— menojen maksamispäivänä aiheutuneita, jos menot ovat enintään saatavien suuruiset.

([1]) EYVL N:o L 371, 20.12.1989, s. 17

▼B

5. Varainhoitovuodelle kirjattavia menoja koskevia kumuloituja tietoja, jotka on toimitettava komissiolle 10 päivään marraskuuta mennessä, voidaan oikaista ainoastaan asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti komissiolle toimitettavien vuosittaisten tilinpäätösten osalta.

6. Komission 5 artiklassa tarkoitettuihin ja koko varainhoitovuotta koskeviin tietoihin tekemät korjaukset annetaan tiedoksi rahaston komitealle ja ne mainitaan ennakkoja koskevan päätöksen liitteessä ja ne merkitään toimielinten kirjanpitoon mainitussa päätöksessä määrätyn kuukauden aikana.

8 artikla

Edellä 3 artiklan ►M3 6 ja 6 a kohdassa ◄ ja 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen muoto määritetään komission päätöksessä, joka tehdään sen jälkeen, kun on kuultu rahaston komiteaa.

9 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2776/88 16 päivästä lokakuuta 1995 alkaen.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan ensimmäisen kerran vuoden 1995 lokakuun kahden jälkimmäisen viikon menoihin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.